

## Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

### Alpine ATF Dexron VI

Дата ревизии: 23.08.2017

Код продукта: MIT0029

страница 1 из 9

#### РАЗДЕЛ 1: Идентификация химической продукции и сведения о производителе или поставщике

##### 1.1. Идентификатор продукта

Alpine ATF Dexron VI

##### 1.2. Соответствующие установленные области применения вещества или смеси и применение, рекомендованное против

##### 1.3. Данные о поставщике в паспорте безопасности

Компания:	Mitan Mineralöl GmbH	
Улица:	Industriestraße 8	
Город:	D-49577 Ankum	
Телефон:	+49 (0)5462/7470-50	Телефакс: +49 (0)5462/7470-33
Электронная почта:	info@mitan-oil.de	
Электронная почта (Контактное лицо):	sicherheitsdatenblatt@mitan-oil.de	
Интернет:	www.mitan-oil.de	

##### 1.4. Аварийный номер телефона:

Giftinformationszentrum Nord (Güttingen)  
+49 (0)551/19240

#### РАЗДЕЛ 2: Идентификация опасности (опасностей)

##### 2.1. Классификация вещества или смеси

Регламентом (ЕС) № 1272/2008

Смесь не квалифицируется как опасная в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008.

##### 2.2. Элементы маркировки

Регламентом (ЕС) № 1272/2008

##### 2.3. Другие опасности

Отсутствует какая-либо информация.

#### РАЗДЕЛ 3: Состав (информация о компонентах)

##### 3.2. Смеси

## Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

### Alpine ATF Dexron VI

Дата ревизии: 23.08.2017

Код продукта: MIT0029

страница 2 из 9

#### Опасное содержание веществ

Номер CAS	название			часть
	Номер ЕС	Номер Индекс	Номер REACH	
	Классификация СГС			
72623-86-0	Baseoil - unspecified, Lubricating oils (petroleum), C15-30, hydrotreated neutral oil-based			50-70 %
	276-737-9	649-482-00-X		
	Asp. Tox. 1; H304			
	methacrylate copolymer			1-3 %
	Eye Irrit. 2; H319			
	Alkyl alkoxyamine			1-2,5 %
	Aquatic Chronic 2; H411			
	Alkoxylated long chain alkylamine			0,1-0,12 %
	Acute Tox. 4, Skin Corr. 1B, Eye Dam. 1, Skin Sens. 1, Aquatic Chronic 3; H302 H314 H318 H317 H412			

Текст H-фраз: смотри в разделе 16.

#### РАЗДЕЛ 4: Меры первой помощи

##### 4.1. Описание мер первой помощи

###### Общие рекомендации

Нет необходимости в каких-то особых мероприятиях.

###### При вдыхании

Обеспечить подачу свежего воздуха. При затрудненном дыхании или остановке дыхания начинать искусственное дыхание. Необходима врачебная помощь. Нет необходимости в каких-то особых мероприятиях.

###### При попадании на кожу

При попадании на кожу сразу же промыть большим количеством Вода и мыло. Немедленно снять всю загрязненную одежду и постирать перед повторным использованием. При раздражении кожи: обратиться к врачу. При попадании на кожу сразу же промыть большим количеством Вода и мыло.

###### При контакте с глазами

Сразу же осторожно и основательно промыть душем для глаз или водой.

###### При попадании в желудок

Срочно прополоскать рот и запить большим количеством воды. НЕ вызывать рвоты.

##### 4.2. Наиболее существенные симптомы/эффект острого воздействия

Отсутствует какая-либо информация.

##### 4.3. Указание на необходимость немедленной медицинской помощи и специальное лечения

Симптоматическое лечение.

## Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

### Alpine ATF Dexron VI

Дата ревизии: 23.08.2017

Код продукта: MIT0029

страница 3 из 9

## РАЗДЕЛ 5: Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности

### 5.1. Средства пожаротушения

#### Подходящие средства пожаротушения

Согласовать меры по тушению пожара с условиями окружающей среды. Водяной туман, Пена., Порошок для тушения

#### Неподходящие средства пожаротушения

Мощная водяная струя.

### 5.2. Особые факторы риска, источником которых является вещество или смесь

Невоспламеняемый.

### 5.3. Меры предосторожности для пожарных

В случае пожара: Использовать автономный дыхательный аппарат. Для защиты людей и охлаждения емкостей в опасной зоне использовать разбрызгиваемую струю воды.

#### Дополнительная рекомендация

Используя для тушения загрязненную воду собирать отдельно. Не допускать попадания в канализацию или водоемы.

## РАЗДЕЛ 6: Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий

### 6.1. Меры предосторожности для персонала, защитное снаряжение и чрезвычайные меры

Использовать средства индивидуальной защиты.

### 6.2. Предупредительные меры по охране окружающей среды

Не допускать попадания в канализацию или водоемы.

### 6.3. Методы и материалы для локализации и очистки

Собрать впитывающими материалами (песок, кизельгур, вещество, связывающее кислоту, универсальный связующий материал). С собранным материалом обращаться согласно разделу по утилизации.

### 6.4. Ссылка на другие разделы

Безопасная работа: смотри раздел 7

Индивидуальные средства защиты: смотри раздел 8

Утилизация: смотри раздел 13

## РАЗДЕЛ 7: Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах

### 7.1. Меры предосторожности при работе с продуктом

#### Информация о безопасном обращении

Особые меры предосторожности не обязательны.

#### Рекомендации по защите от возгорания и взрыва

Особые меры защиты от пожара не обязательны.

### 7.2. Условия для безопасного хранения с учетом любых несовместимостей

#### Требования в отношении складских зон и тары

Хранить емкость плотно закрытой.

## Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

### Alpine ATF Dexron VI

Дата ревизии: 23.08.2017

Код продукта: MIT0029

страница 4 из 9

#### Совет по обычному хранению

Особые меры предосторожности не обязательны.

### РАЗДЕЛ 8: Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты

#### 8.1. Параметры контроля

#### 8.2. Регулирования воздействия



#### Защитные и гигиенические меры

Снять загрязненную одежду. Перед перерывами и по окончании работы вымыть руки. Во время работы не есть и не пить.

#### Защита глаз/лица

Пользоваться средствами защиты глаз/лица.

#### Защита рук

При обращении с химическими веществами разрешено носить только химически стойкие защитные перчатки с маркировкой CE, включая четырехзначный контрольный номер. Выбирать химически стойкие защитные перчатки в зависимости от концентрации и количества опасных веществ, а также от специфики рабочего места. Рекомендованную выяснить химическую стойкость указанных выше защитных перчаток для специального применения у производителя.

#### Защита кожи

При работе носить соответствующую защитную одежду.

#### Защита дыхательных путей

При отсутствии с надежной вентиляции пользоваться средствами защиты органов дыхания.

### РАЗДЕЛ 9: Физико-химические свойства

#### 9.1. Информация об основных физико-химических свойствах

Физическое состояние вещества:	Жидкий	
Цвет:	красный	
Запах:	характерный	
pH:		не определено
<b>Изменения состояния</b>		
Точка плавления:		не определено
Начальная точка кипения и интервал кипения:		не определено
Температура текучести:		-54 °C
Точка вспышки:		206 °C
<b>Горючесть</b>		
твердого тела:		неприменимо
газа:		неприменимо

## Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

### Alpine ATF Dexron VI

Дата ревизии: 23.08.2017

Код продукта: MIT0029

страница 5 из 9

Нижний предел экспозиции: не определено

Верхний предел экспозиции: не определено

#### Температура самовозгорания

твердого тела: неприменимо

газа: неприменимо

Температура разложения: не определено

#### Окисляющие свойства

Не окислительный.

Давление пара: не определено

Плотность (при 15 °C): 0,846 g/cm<sup>3</sup>

Растворимость в воде: Исследование не было проведено, поскольку известно, что вещество является нерастворимым в воде.

#### Растворимость в других растворителях

не определено

Коэффициент распределения: не определено

Вязкость, кинематическая:  
(при 40 °C) 29,8 mm<sup>2</sup>/s

Плотность пара: не определено

Скорость испарения: не определено

#### 9.2. Другие данные

Содержание твердых веществ: не определено

### РАЗДЕЛ 10: Стабильность и реакционная способность

#### 10.1. Реакционная способность

При надлежащем обращении и хранении опасных реакций не возникает.

#### 10.2. Химическая устойчивость

Продукт является стабильным, если он хранится при нормальной температуре окружающей среды.

#### 10.3. Возможность опасных реакций

Опасные реакции не известны.

#### 10.4. Условия, которых следует избегать

не/не

#### 10.5. Несовместимые материалы, которых следует избегать

Отсутствует какая-либо информация.

#### 10.6. Опасные продукты разложения

Опасные продукты распада не известны.

### РАЗДЕЛ 11: Информация о токсичности

#### 11.1. Данные о токсикологическом воздействии

## Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (EC) № 1907/2006

### Alpine ATF Dexron VI

Дата ревизии: 23.08.2017

Код продукта: MIT0029

страница 6 из 9

#### Острая токсичность

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

CAS-Номер	название				
	Путь воздействия вредных веществ	Доза	Виды	Источник	Метод
72623-86-0	Baseoil - unspecified, Lubricating oils (petroleum), C15-30, hydrotreated neutral oil-based				
	оральный	LD50 mg/kg	>5000	Крыса	
	кожный	LD50 mg/kg	>2000	Кролик	
	ингаляционный (4 h) испарение	LC50	>5,2 mg/l	Крыса	
	Alkoxylated long chain alkylamine				
	оральный	ATE mg/kg	500		

#### Раздражение и коррозия

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

#### Сенсибилизирующее действие

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

#### Канцерогенные, мутационные последствия, а также скорость их распространения

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

#### Специфическая токсичность для отдельного органа-мишени при однократном воздействии

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

#### Специфическая токсичность для отдельного органа-мишени при многократном воздействии

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

#### Опасно при вдыхании

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

#### Последующая информация Прочие наблюдения

Смесь не классифицируется в качестве опасной согласно Регламенту (EC) № 1272/2008 [CLP].

### РАЗДЕЛ 12: Информация о воздействии на окружающую среду

#### 12.1. Токсичность

Продукт не является: Экотоксический.

#### 12.2. Стойкость и разлагаемость

Биологически расщепляется с трудом (по ОЭСР-критериям)

#### 12.3. Потенциал биоаккумуляции

Продукт не был проверен.

#### 12.4. Мобильность в почве

Продукт не был проверен.

#### 12.5. Результаты оценки PBT и vPvB

Продукт не был проверен.

## Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

### Alpine ATF Dexron VI

Дата ревизии: 23.08.2017

Код продукта: MIT0029

страница 7 из 9

#### **12.6. Другие неблагоприятные воздействия**

Отсутствует какая-либо информация.

#### **Дополнительная рекомендация**

Не допускать попадания в канализацию или водоемы. Не допускать попадания в грунтовое основание/почву.

### РАЗДЕЛ 13: Рекомендации по удалению отходов (остатков)

#### **13.1. Методы утилизации отходов**

##### **Рекомендация**

Не допускать попадания в канализацию или водоемы. Не допускать попадания в грунтовое основание/почву. Утилизация в соответствии с действующими предписаниями.

##### **Утилизация неочищенной упаковки и рекомендуемые средства очистки**

Незагрязненные и пустые от остатков ёмкости могут быть переработаны. Обращаться с загрязненными упаковками как с веществом.

### РАЗДЕЛ 14: Информация при перевозках (транспортировании)

#### **Сухопутный транспорт (ADR/RID)**

##### **14.1. Номер ООН:**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

##### **14.2. Надлежащее отгрузочное наименование:**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

##### **14.3. Категория опасности при транспортировке:**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

##### **14.4. Упаковочная группа:**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

#### **Доставка по внутренним водным путям (ADN/ADNR)**

##### **14.1. Номер ООН:**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

##### **14.2. Надлежащее отгрузочное наименование:**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

##### **14.3. Категория опасности при транспортировке:**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

##### **14.4. Упаковочная группа:**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

#### **Морская доставка (IMDG)**

##### **14.1. Номер ООН:**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

##### **14.2. Надлежащее отгрузочное наименование:**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

##### **14.3. Категория опасности при транспортировке:**

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

## Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

### Alpine ATF Dexron VI

Дата ревизии: 23.08.2017

Код продукта: MIT0029

страница 8 из 9

#### 14.4. Упаковочная группа:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

#### **Воздушный транспорт (ICAO-TI/IATA-DGR)**

##### 14.1. Номер ООН:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

##### 14.2. Надлежащее отгрузочное наименование:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

##### 14.3. Категория опасности при транспортировке:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

##### 14.4. Упаковочная группа:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

#### 14.5. Опасность вредного воздействия на окружающую среду

ОПАСНО ДЛЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ:

нет

#### 14.6. Специальные меры предосторожности для пользователя

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

#### 14.7. Перевозка массовых грузов в соответствии с Приложением II МАРПОЛ 73/789 и Кодексом МКХ

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

### РАЗДЕЛ 15: Информация о национальном и международном законодательстве

#### 15.1. Нормативы по охране и гигиене труда и природоохранительное законодательство/нормативы, характерные для данного вещества или смеси.

##### **Национальные предписания**

Класс загрязнения воды (D):

2 - заражающий воду

Абсорбция кожи / Сенсибилизация:

Вызывает реакции повышенной чувствительности аллергического характера.

### РАЗДЕЛ 16: Дополнительная информация

#### **Сокращения и акронимы**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service

LC50: Lethal concentration, 50%

LD50: Lethal dose, 50%

#### **Текст H-фраз (Номер и полный текст)**

H302

Вредно при проглатывании.

H304

Может быть смертельным при проглатывании и последующем попадании в дыхательные пути.



## Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

### Alpine ATF Dexron VI

Дата ревизии: 23.08.2017

Код продукта: MIT0029

страница 9 из 9

H314	При попадании на кожу и в глаза вызывает химические ожоги.
H317	При контакте с кожей может вызывать аллергическую реакцию.
H318	При попадании в глаза вызывает необратимые последствия.
H319	При попадании в глаза вызывает выраженное раздражение.
H411	Токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.
H412	Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.
EUN208	Содержит Alkoxylated long chain alkylamine. Может вызывать аллергические реакции.
EUN210	Спецификация по мерам безопасности предоставляется по требованию.

#### Дополнительная информация

Данные в этом паспорте безопасности соответствуют тому уровню сведений, которыми мы располагали на день сдачи его в печать. Информация должна служить вам отправной точкой для безопасного обращения с названным в данном паспорте безопасности продуктом при хранении, обработке, транспортировке и утилизации. Данные не относятся к другим продуктам. Поскольку продукт смешивается или перерабатывается с другими материалами, данные из этого паспорта безопасности непереносимы для готовых новых материалов.

*(Данные по опасным ингредиентам были взяты из информационных листов по технике безопасности субподрядчиков в их последней актуальной редакции.)*